

**ERSATZTEIL-LISTE
SPARE PARTS LIST
LISTE DES PIECES DE
RECHANGE**

2 AVG 100

Änderungen vorbehalten!
With the reserve of modifications
Modifications reserves!

**ZF-ACHSVERTEILERGETRIEBE
ZF-AXLE TRANSFER CASE
BOITE-PONT DE TRANSFERT**

Stückliste Nr.: / Parts list No.: / Liste de pieces No.: 4112 033 157



ZF Passau GmbH
Donaustr. 25 - 71
D- 94 034 Passau

Ausgabe: 02.90

LIEFERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE

Bestellungen von Ersatzteilen sollen stets folgende Angaben enthalten, um eine richtige und schnelle Lieferung zu sichern:

1. Type
2. Aggregatnummer
3. Stücklistennummer
4. Fabrikat und Type des Fahrzeuges
5. Benennung des Ersatzteils: Wie in der Ersatzteilliste aufgeführt.
6. Ersatzteil-Nummer: Siehe Ersatzteilliste, Nummer ist größtenteils auch im Teil eingeschlagen.
7. Versandart: Post, Luftpost, Express, Fracht, Eilgut, Stückgut; fehlen Angaben, so geschieht der Versand nach unserem Ermessen.

} Angaben siehe Typenschild bzw. eingeschlagene Zahlen

Telefonische oder telegraphische Bestellungen bitten wir schriftlich zu bestätigen.

Der Versand geschieht auf Gefahr des Käufers, auch dann, wenn die Ersatzteile nicht berechnet werden.

Zahlungsbedingungen: Die Kosten für Ersatzteile werden durch Nachnahme erhoben.

DELIVERY CONDITIONS FOR SPARE PARTS

In order to secure a correct and prompt delivery, all spare part orders should be compiled as follows:

1. Type
2. Serial-No.
3. Parts list No.
4. Trade mark and type of vehicle:
5. Denomination of spare part: according to the indication in the parts list.
6. Spare parts No.: see spare parts list, the number is very often engraved on the part.
7. Way of delivery: mail, air mail, express delivery, ordinary freight, express goods, cargo; if no indication is made, the transportation will be realized to our opinion.

} see indications on type identification plate resp. engraved part number

We kindly ask you to confirm orders given by telephone call or telegramme.

Even if the spare parts are free of charge the delivery will be to the buyers obligations.

Terms : Cash on delivery

CONDITIONS DE LIVRAISON POUR LES PIÈCES DE RECHANGE

Afin de vous assurer une prompte et correcte livraison , les commandes des pièces de rechange doivent être rédigées dans la façon suivante:

1. Type
2. No. de la série
3. No. de la liste de pièces
4. Marque et type de véhicule
5. Dénomination de la pièce de rechange come indiqué sur la liste des pièces de rechange.
6. No. de la pièce : v. liste des pièces de rechange , la plupart du temps , le nombre vient aussi poinçonné sur la pièce.
7. Mode d'expédition : ar poste , poste aérienne ,express , en grande vitesse ,en colis ;où il n'y a pas des spécifications , l'expédition sera effectuée a notre choix.

} v. les indications sur la plaque de type, resp. les chiffres poinçonnées

Nous vous prions de nous confirmer par écrit les commandes données par téléphone ou télégramme .

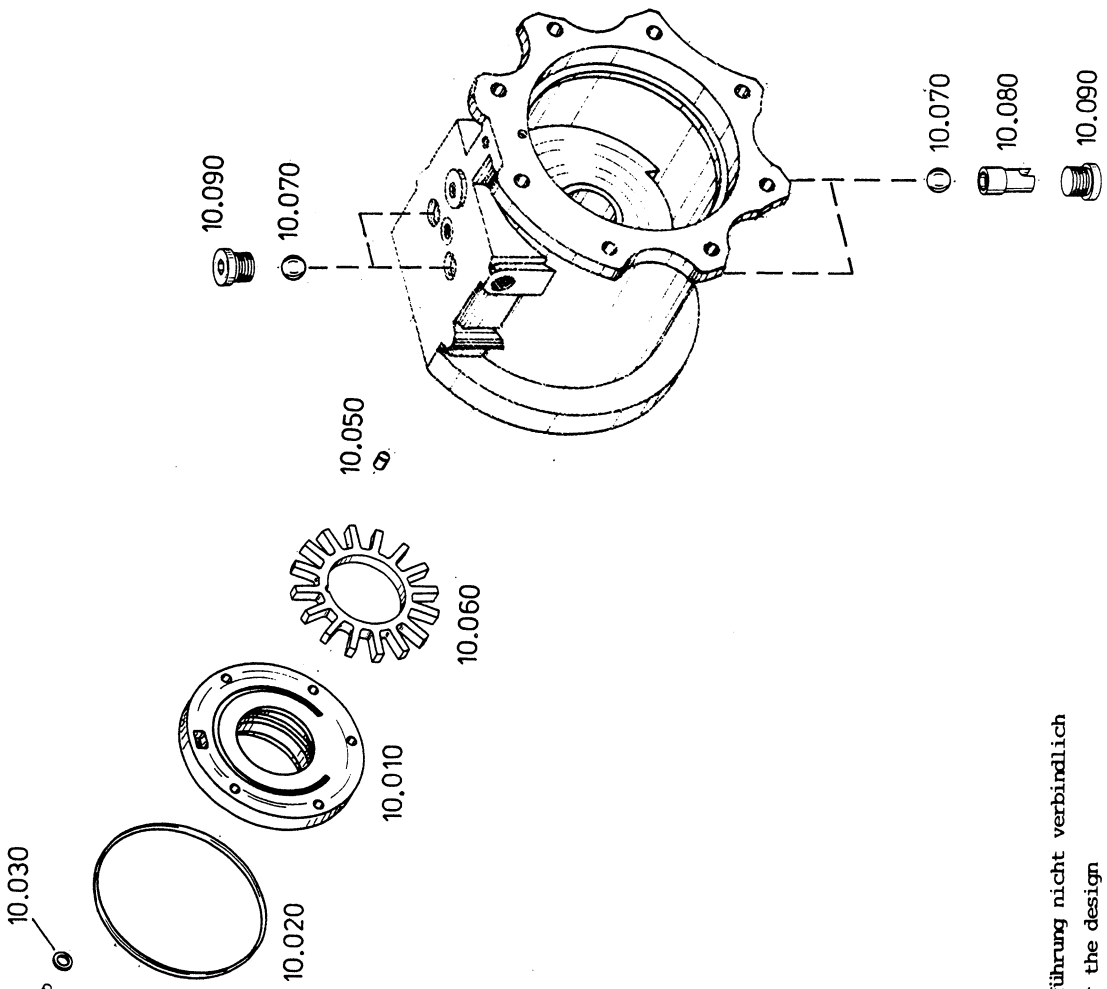
La marchandise sera toujours expédiée aux risques de l'acheteur , même dans le cas où les de rechange ne viennent pas facturées.
Conditions de payment: contre remboursement.

DICHTUNGSSÄTZE - SEALING KITS - JEUX DE JOINTS

STÜCKLISTE PARTS LIST LISTE DE PIÈCES	DICHTUNGSSATZ SEALING KIT JEU DE JOINTS
4112 033 157	4112 298 955

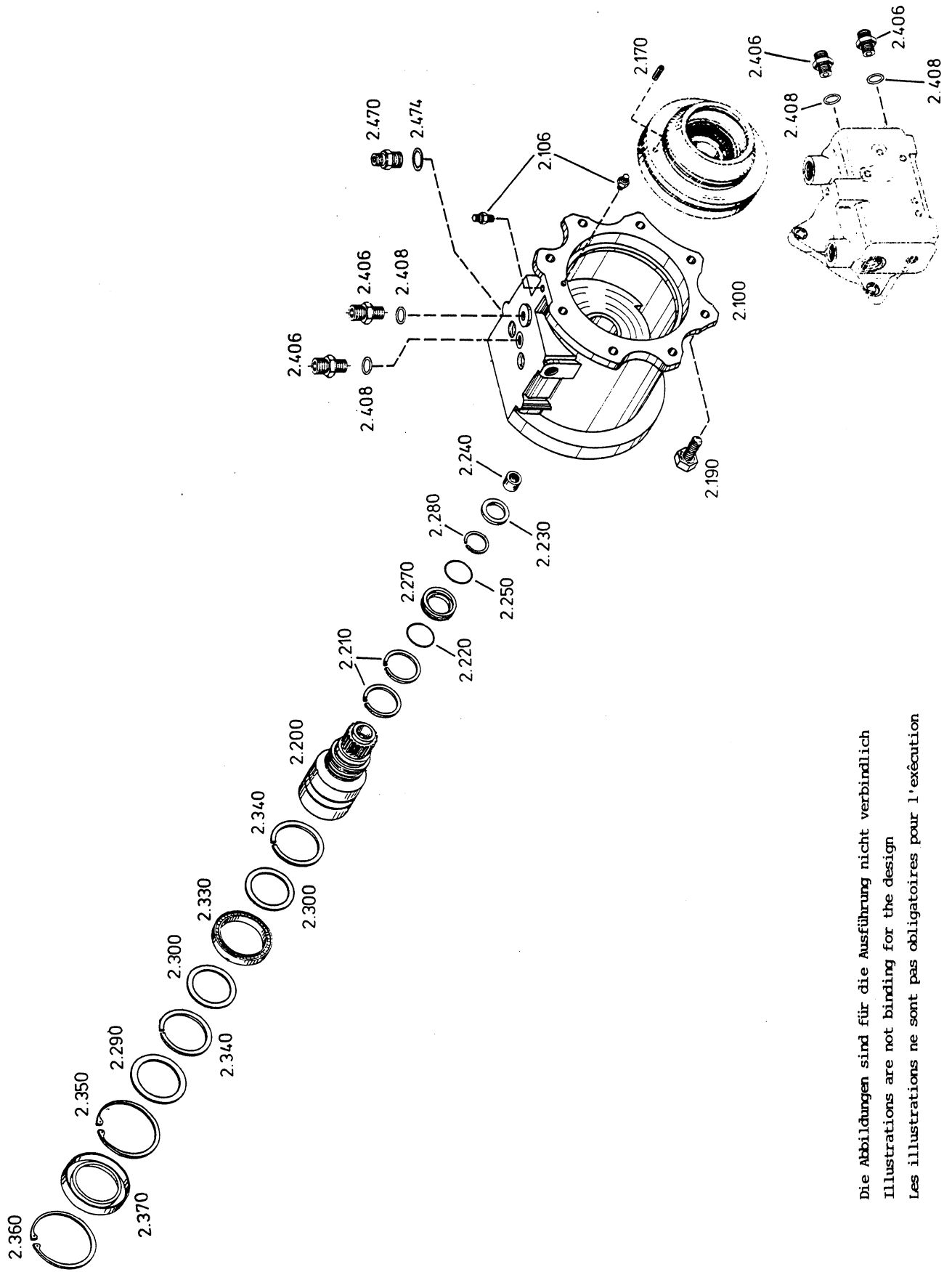
INHALTSVERZEICHNIS	TABLE OF CONTENTS	TABLE DES MATIERES	GRUPPE GROUP GROUPE	SEITE PAGE PAGE
<u>2 AVG 100</u>	<u>2 AVG 100</u>	<u>2 AVG 100</u>		
ABTRIEB	OUTPUT	SORTIE	103	23
ANTRIEB	INPUT	ENTREE	102	5
FLANSCHBREMSE	FLANGE BRAKE	FREIN DE BRIDE	109	33
GEHÄUSE	HOUSING	CARTER	101	9
KUPPLUNG	COUPLING	EMBRAYAGE	151	13
KUPPLUNG	COUPLING	EMBRAYAGE	152	17
ÖLPUMPE	OIL PUMP	POMPE A HUILE	110	3
SCHALTSICHERUNG	AUTOMATIC CUT-OUT	COUPE-CIRC. AUTOM.	142	21
ZWISCHENGETRIEBE	INTERM. GEARBOX	BOITE INTERM.	108	27

Gruppe 4112 110 OELPUMPE
Group OIL PUMP
Groupe POMPE A HUILE



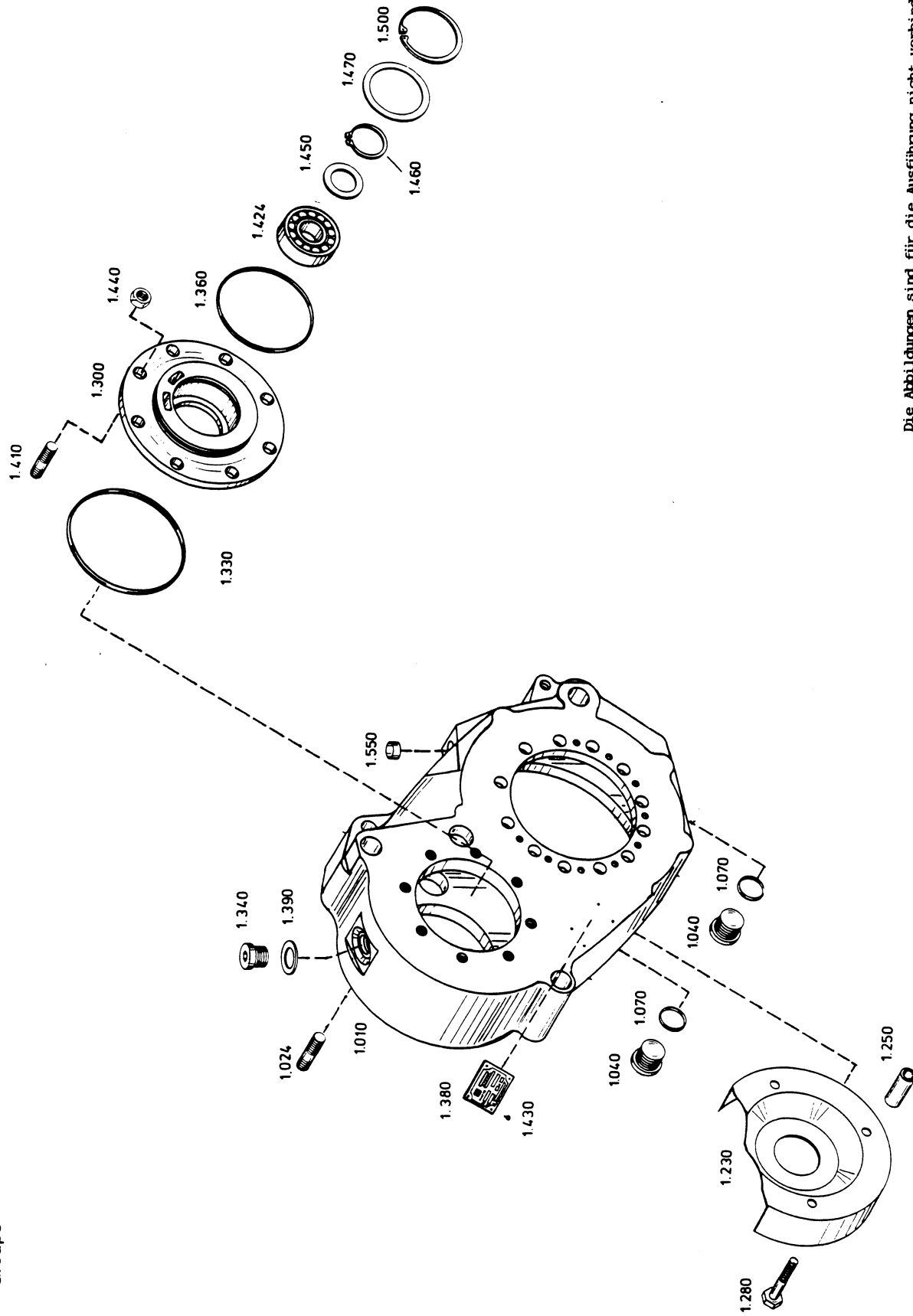
Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Gruppe 4112 102 ANTRIEB
 Group INPUT
 Groupe ENTREE



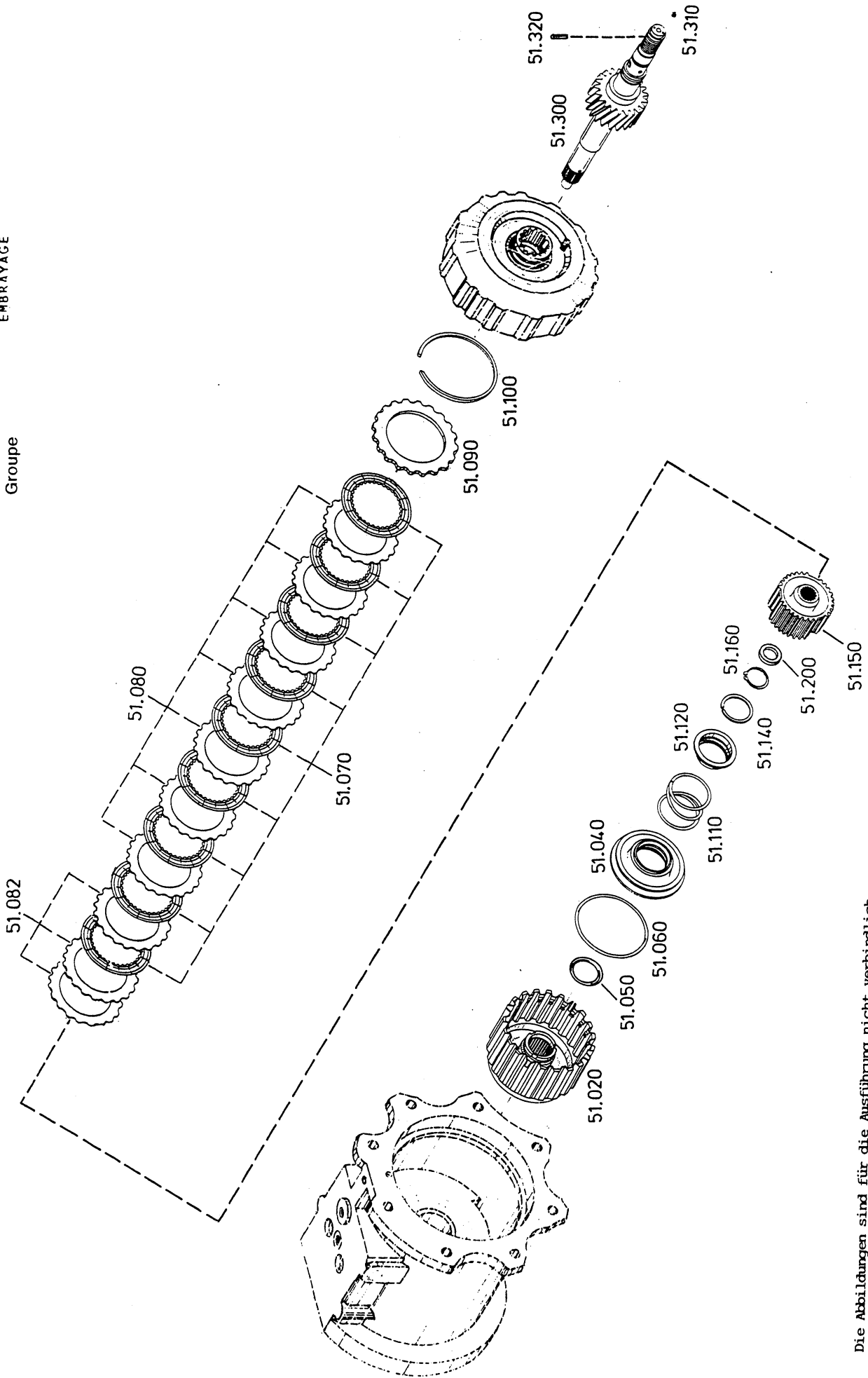
Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
 Illustrations are not binding for the design
 Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Gruppe 4112 101 GFHAEUSE
Group HOUSING
Groupe CARTER



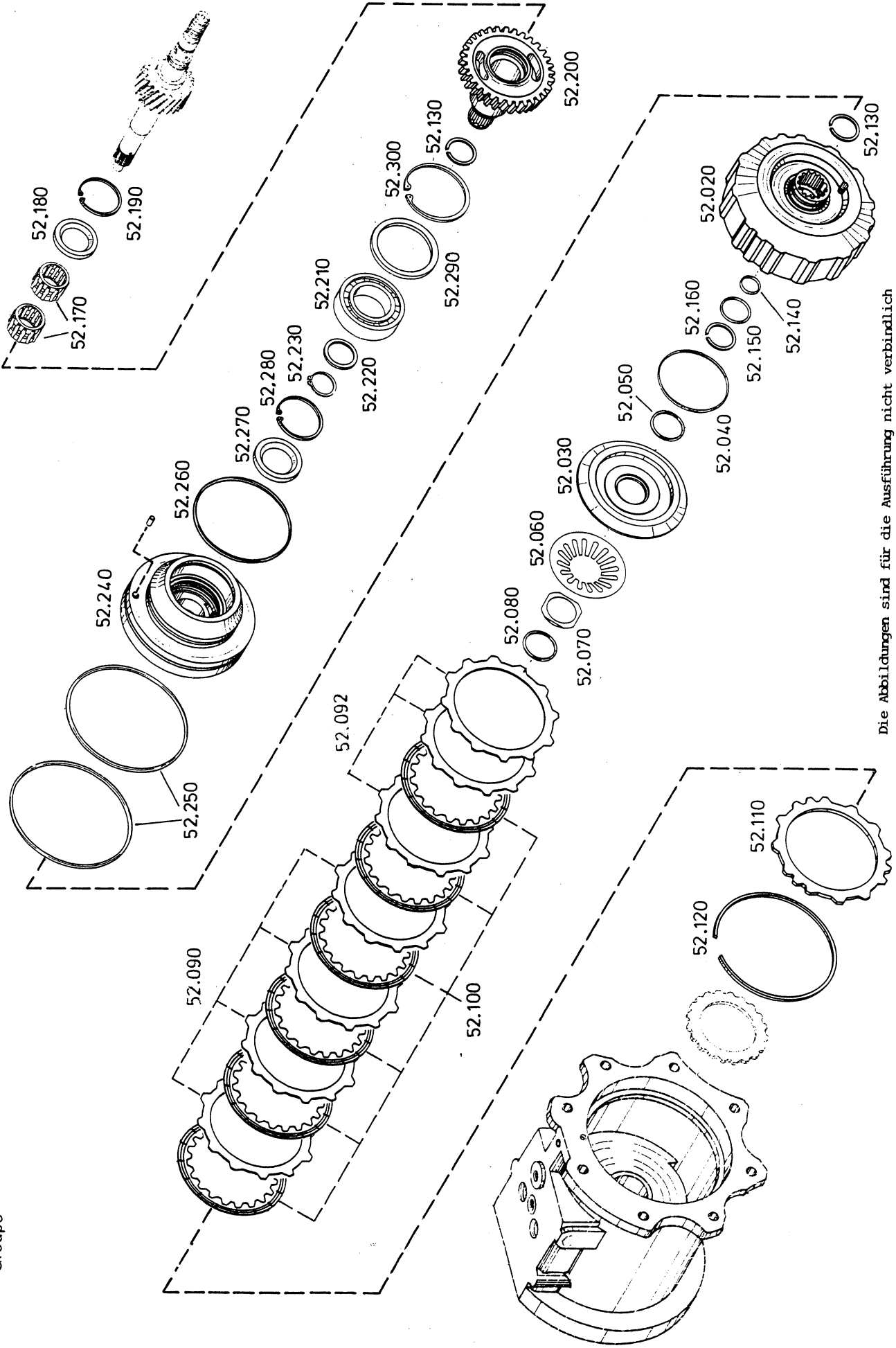
Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Gruppe 4112 151 KUPPLUNG
 Group COUPLING
 Groupe EMBRAYAGE



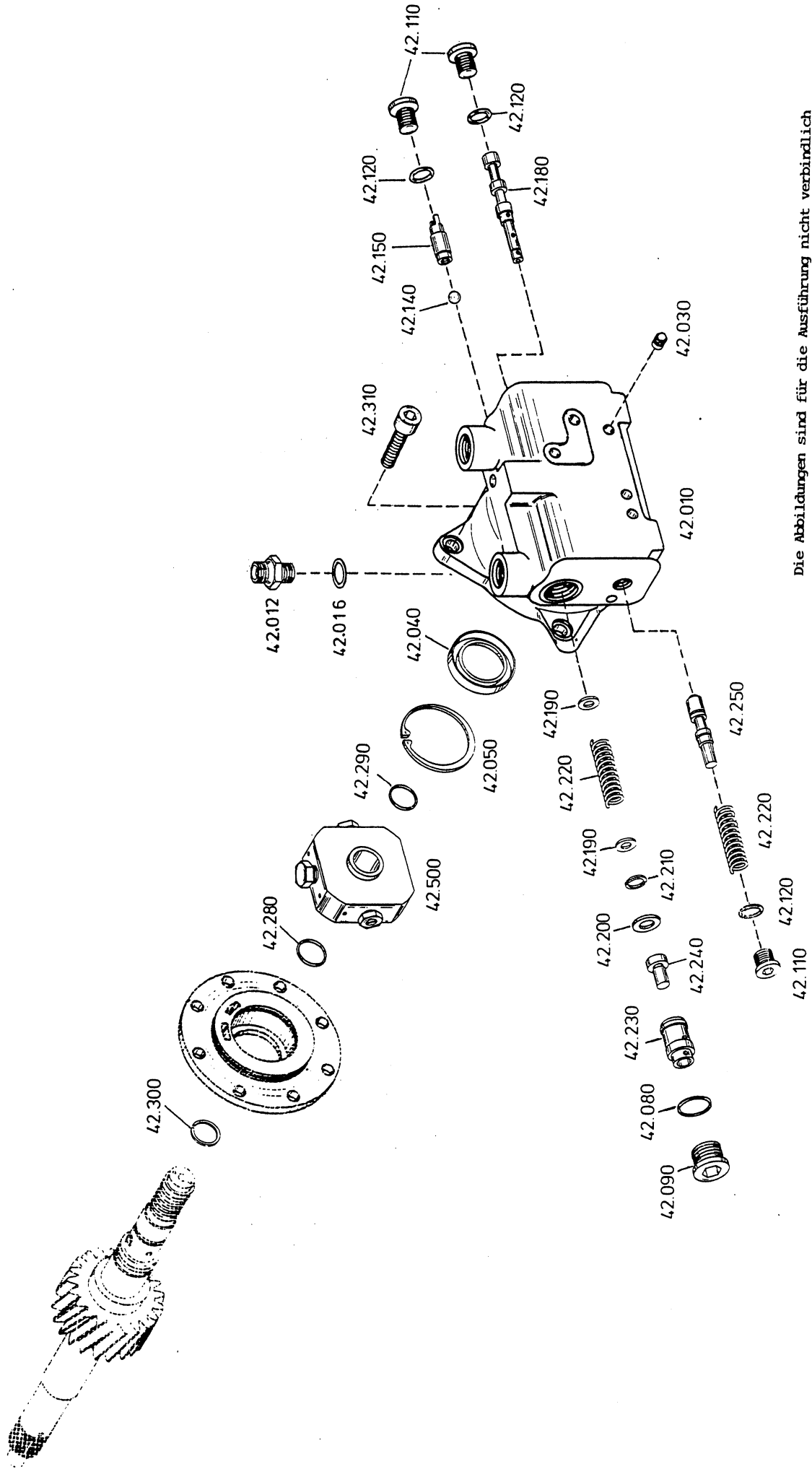
Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
 Illustrations are not binding for the design.
 Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Gruppe 4112 152 KUPPLUNG
 Group COUPLING
 Groupe EMBRAYAGE



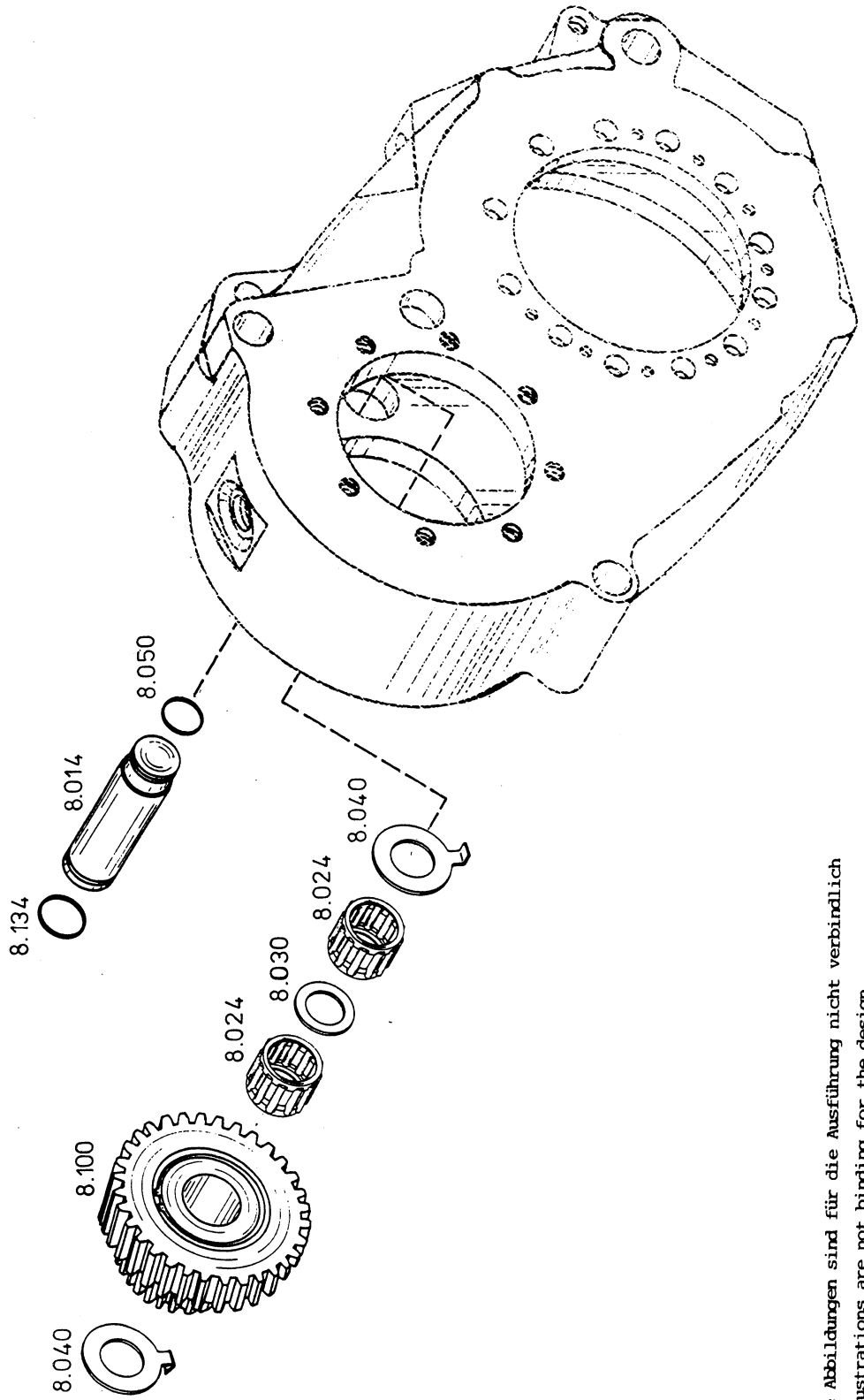
Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
 Illustrations are not binding for the design
 Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Gruppe 4112 142 SCHALTSICHERUNG
 Group G-SHIFT SENSOR
 Groupe DETECT-COMMANDE



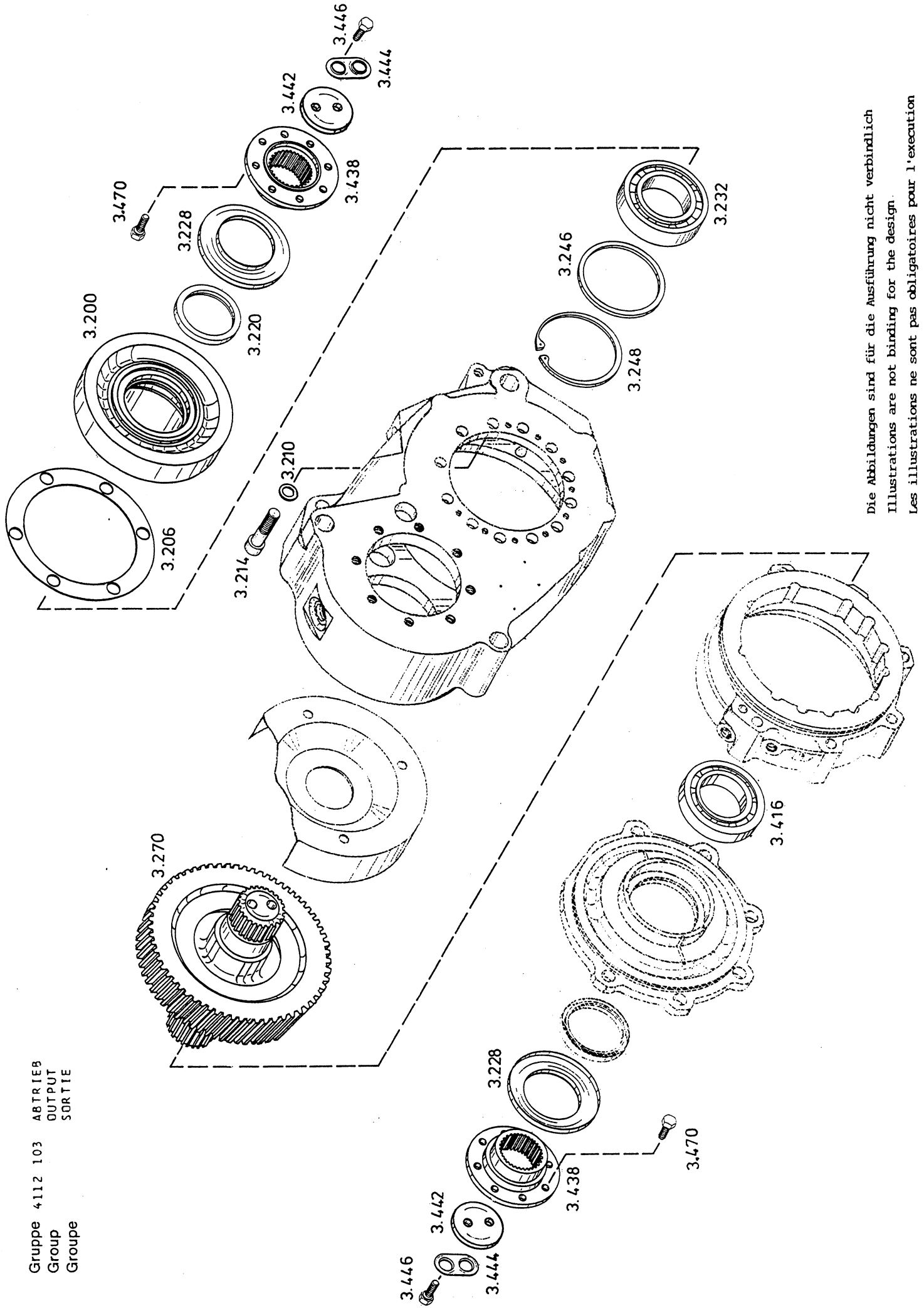
Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
 Illustrations are not binding for the design
 Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Gruppe 4112 108 ZWISCH-GETRIEBE
Group INTERM-GEARBOX
Groupe BOITE INTERM.



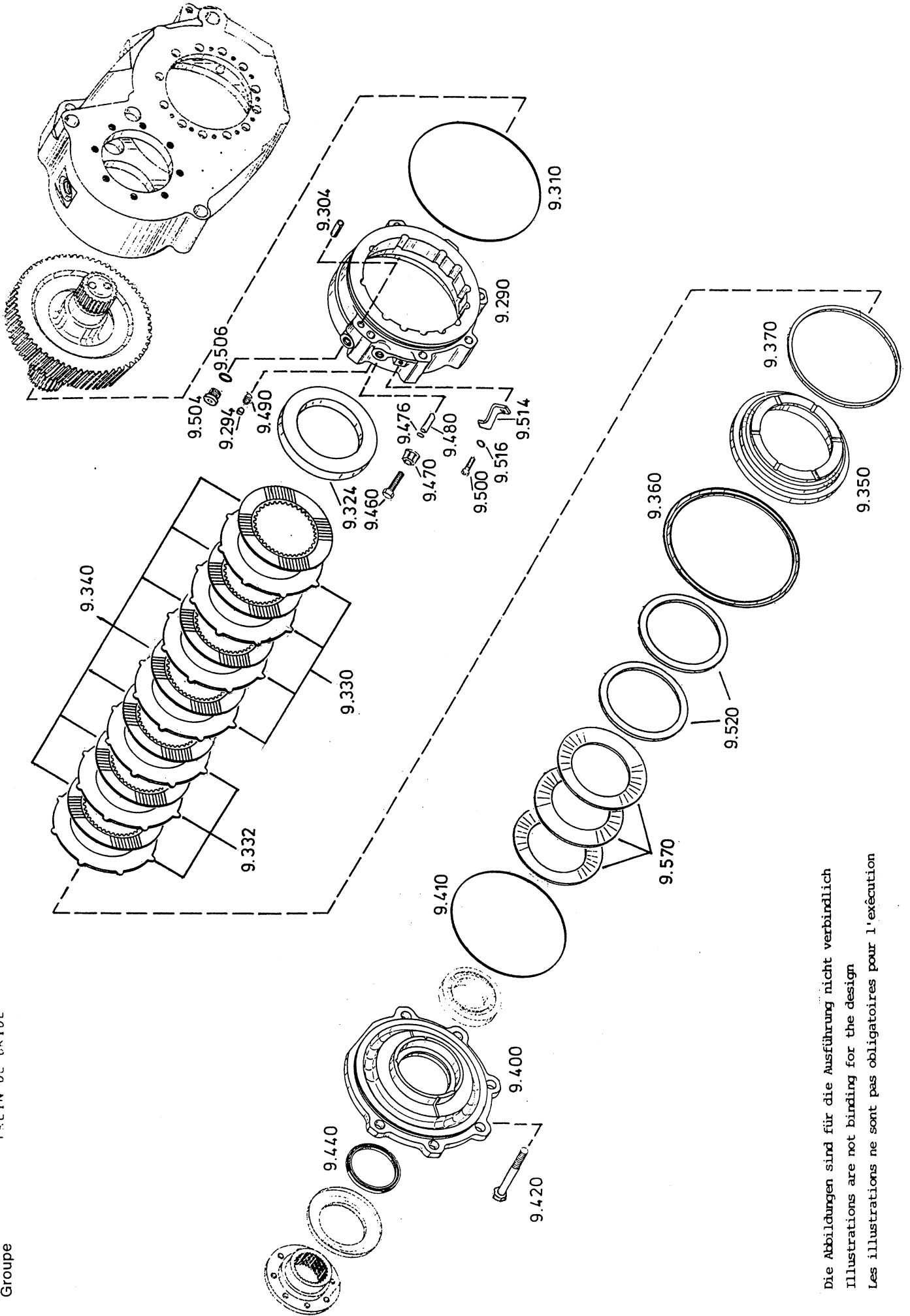
Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
Illustrations are not binding for the design
Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Gruppe 4112 103 ABTRIEB
 Group OUTPUT
 Groupe SORTIE



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
 Illustrations are not binding for the design.
 Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution

Gruppe 4112 109 FLANSCHBREMSE
 Group FLANGE BRAKE
 Groupe FREIN DE BRIDE



Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich
 Illustrations are not binding for the design
 Les illustrations ne sont pas obligatoires pour l'exécution